

Loewe **bild v**



bild v.65 dr+ | bild v.55 dr+ | bild v.55 HD+ | bild v.55

Посібник з експлуатації 2

LOEWE.

Вступ

Дуже дякуємо за вибір Loewe і вашу довіру.

Обравши Loewe, ви не лише вибрали сучасний і технічно інноваційний телевізор, але й віддали перевагу позачасовому дизайну, гострій, як бритва, якості зображення, чудовому звуку для перегляду фільмів і музики, а також інтуїтивно зрозумілому керуванню за допомогою пульта дистанційного керування Loewe, смартфона чи планшета.

Коротко: Loewe виступає за оптимальні домашні розваги.

Ми бажаємо вам отримати багато задоволення від Premium Home Entertainment від Loewe і раді, що ви стали нашим клієнтом.

З метою безпечного та тривалого безвідмовного використання телевізора, перед введенням його в експлуатацію, будь ласка, прочитайте розділ **Безпека/Попередження** на наступній сторінці

Зміст

Вступ	11
Специфікація поставки	11
Документація	11
Розташування паспортної таблички	11
Безпека/попередження	12
Відображення кнопок дистанційного керування	14
Підключення	15
Технічні характеристики	16
Довкілля	18
Утилізація	18
Ліцензії	18
Технічна інформація	19
Декларація відповідності/виробника...	19
Вихідні дані	19

Специфікація поставки

- Телевізор
- Посібник 1
- Пристрій обертання (тільки з комплектним варіантом)
- Основна пластина для настільної стійки (тільки з комплектним варіантом)
- Комплект додаткового оснащення для нових клієнтів
 - Пульт дистанційного керування з двома лужним батареями типу AAA
 - Мережевий кабель
 - Посібник з експлуатації 2 (ця інструкція)
 - Інструкція з монтажу настільної стійки (тільки для комплектних варіантів)
 - Кабельні стяжки Velcro
 - Гвинти для альтернативного монтажу (тільки для комплектних варіантів)
 - Комплект монтажних інструментів для встановлення

Документація

Ця частина посібника з експлуатації містить важливу основну інформацію. Пристрій вводиться в експлуатацію та налаштовується за допомогою інтуїтивно зрозумілого посібника з експлуатації після першого ввімкнення пристрою.

Детальний посібник користувача з описом функцій і можливостей вашого нового виробу Loewe можна завантажити в електронному вигляді з веб-сайту Loewe.



Посібник користувача регулярно оновлюється. Детальний посібник користувача можна знайти за адресою:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Просто відскануйте QR-код.

За цією адресою також можна знайти FAQ (питання, що часто задаються).

Розташування паспортної таблички

Таблички з номером моделі та робочою напругою можна знайти на задній частині телевізора або на упаковці.

Безпека/Попередження

Для вашої безпеки та щоб уникнути непотрібного пошкодження пристрою, прочитайте наведені нижче правила техніки безпеки та дотримуйтесь їх.

Символи



Цей символ вказує на ризики, спричинені високою напругою.



Цей символ попереджає користувача про інші, більш специфічні ризики.



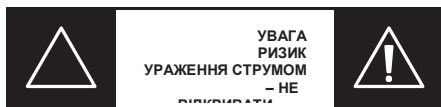
Цей символ вказує на небезпеку, спричинену розвитком пожежі.



Цей символ вказує на небезпеку, спричинену гострими краями.

Не знімайте задню панель телевізора

Попередження: у разі відкриття або зняття задньої панелі існує небезпека ураження електричним струмом і ризик серйозних травм через високу напругу.



В жодному випадку не відкривайте задню панель самостійно. Довірте ремонт і обслуговування вашого телевізора кваліфікованим уповноваженим телевізійним технікам.

Будь ласка, зверніться до свого дилера або нашої клієнтської служби.

Використання за призначенням і умови довкілля



Цей телевізор призначений виключно для прийому та відтворення зображення та звукових сигналів.



Телевізор призначений для сухих приміщень (вітальні та офісні приміщення). Його не можна використовувати у приміщеннях з високим рівнем вологості (наприклад, ванна кімната, сауна) або на відкритому повітрі.

Використовуючи телевізор, переконайтеся, що він захищений від впливу вологи (крапель і бризок води або конденсату).

Висока вологість і концентрація пилу призводять до витоків електроенергії в телевізорі. Це може призвести до небезпеки отримання травми та пошкодження пристрою електричною напругою або пожежею.

Якщо ви перенесли пристрій із холоду в тепло, залиште його вимкненим приблизно на годину через утворення конденсату.

Не ставте на пристрій предмети, наповнені рідиною. Захищайте телевізор від крапель бризок води. Не розташовуйте біля телевізора свічки та інші джерела відкритого вогню, щоб запобігти поширенню вогню.



Матеріали, які ми використовуємо в цьому пристрої, відповідають усім нормативним вимогам. Однак не можна виключити міграцію речовин. Тому ми пропонуємо вам

уникати постійного контакту їжі з телевізором.

Температура довкілля: 5° C – 35° C

Відносна вологість (без утворення конденсату): 20 – 80%

Атмосферний тиск: 800 – 1114 гПа (0 – 2000 м над рівнем моря)

Транспортування



Неналежне поводження під час транспортування може призвести до пошкодження дисплея та ризики травмування.

Екран складається зі скла або пластику і може розбитися при неналежному поводженні.

Для транспортування телевізора потрібні принаймні дві людини. Транспортуйте телевізор лише у вертикальному положенні.

Не можна тиснути на скло чи пластик під час транспортування.

Правильне розпакування телевізора



Тому вентиляційні отвори на задній панелі пристрою повинні залишатися вільними. Не накривайте телевізор.

Настінний монтаж: залиште принаймні 10 см вільного простору навколо телевізора збоку, зверху та знизу.

Настільний монтаж: залиште принаймні 10 см вільного простору навколо телевізора збоку та вгорі.

Сторонні предмети



Сторонні предмети всередині пристрою можуть призвести до короткого замикання та пожежі.

Існує небезпека травмування та пошкодження.



Тому уникайте потрапляння всередину пристрою металевих частин, голів, канцелярських скріпок, рідин, воску тощо через вентиляційні отвори на задній панелі.

Якщо щось потрапило всередину пристрою, негайно витягніть вилку з розетки та повідомте про випадок відділ обслуговування клієнтів для перевірки.

Встановлення



Вибір невірний або невірний виконаний монтаж може призвести до нещасних випадків. Телевізори, що котяться або падають, можуть спричинити травми або пошкодження.

Телевізори Loewe призначені для додаткового оснащення Loewe. Ми наполегливо рекомендуємо використовувати оригінальні опції встановлення Loewe. Не використовуйте варіанти встановлення, не схвалені для вашого телевізора!

Зверніть увагу на інструкції щодо монтажу для різних можливих варіантів встановлення! До кожного продукту Loewe додається відповідна документація.

Перед встановленням телевізора перевірте, чи остаточне розташування щодо поверхні (чутливість до тиску) і стабільність (статика) розраховані на навантаження від телевізора! Це стосується, зокрема, глянцевих лакованих поверхонь і поверхонь із натурального дерева, натурального деревного шпону та пластикових поверхонь.

Встановлюйте телевізор лише на рівній, стабільній, горизонтальній основі за допомогою настільної стійки! Пристрій особливо не повинен виступати спереду у разі встановлення у предмет меблів або на нього.

показано в посібнику з експлуатації 1.

Щоб уникнути пошкодження механічної конструкції телевізора та підлогової стійки, зніміть телевізор з підставки та перенесіть дві частини окремо. Коли телевізор буде встановлено на новому місці, для його повторного збирання потрібно принаймні 2 людини.

Мережевий кабель/живлення

Негайно витягніть шнур живлення з розетки, якщо ви помітили щось незвичайне, або якщо пристрій демонструє повторювані несправності.

Невірна напруга може пошкодити пристрій.

Цей пристрій можна підключати лише до джерела живлення з напругою та частотою, вказаними на паспортній табличці, за допомогою мережевого кабелю, що додається.

Вилка телевізора має бути легкодоступною, щоб телевізор можна було від'єднати від мережі в будь-який момент.

Витягуючи вилку з розетки, тягніть не за кабель, а за корпус вилки. Кабелі у вилці можуть бути пошкоджені та спричинити коротке замикання при повторному підключенні.

Мережевий кабель із пошкодженою ізоляцією може призвести до ураження електричним струмом і становить небезпеку пожежі. В жодному разі не використовуйте пошкоджений кабель живлення.

Прокладайте мережеві кабелі так, щоб не пошкодити їх. Не наступайте на кабель живлення.

Мережевий кабель не можна перегинати або прокладати через гострі краї. Якщо ви використовуєте для підключення телевізора переноску з кількома розетками, не підключайте кілька переносок послідовно.

Циркуляція повітря та високі температури



Як і будь-якому електронному пристрою, вашому телевізору потрібне повітря для охолодження. За перешкод для циркуляції повітря можливе виникнення пожежі.

Не ставте телевізор на тканину чи інші матеріали, які можуть бути розташовані між телевізором і опорними меблями. Розкажіть дітям

про небезпеку залізання на меблі, щоб дістатися до телевізора чи його елементів керування.

Необхідно дотримуватися звичайного положення телевізора.

Телевізор можна використовувати лише суворо вертикально. Для настінного монтажу нахил може складати не більше 10° .

Телевізор в жодному разі не можна використовувати у портретній орієнтації, горизонтально або у перегорнутому положенні на стелі.

Нагляд

Не дозволяйте дітям без нагляду поводитися з телевізором і грати в безпосередній близькості від телевізора!

Телевізор може перекинутися

і переміститися або зісковзнути з

поверхні стійки, що призведе до травмування людей.

Не залишайте увімкнений телевізор без нагляду!

Г
у
ч
н
і
с
т
ь

Г
у
ч
н
а
м
у
з
и
к
а
м
о
ж
е
п
р
и
з
в
е
с
т
и
д
о
п
о
ш
к
о
д
ж
е
н
н
я
с
л
у
х
у
·
О



$\pm 10^\circ$



A

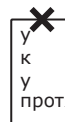


Б



у
к
р
а

с
о
б
л
и
в
о
у
н
и
к
а
й
т
е
н
а
д
м
і
р
н
о
ї
г
у
ч
н
о
с
т
і
з
в



у
р
а
з
і
в
и
к
о
р
и
с
т
а
н
н
я
н
а
в
у
ш
н
и
к
і
в
.

D

Розташуйте телевизор так, щоб на нього не потрапляли прямі сонячні промені та додатковий нагрів від радіаторів!

Не розміщуйте телевизор у місцях, де може виникнути вібрація! Це може призвести до пошкодження.

У разі монтажних варіантів сторонніх виробників з моторним приводом слід стежити за тим, щоб регулювання телевизора не відбувалося вручну. Як правило, використовувати монтажні варіанти інших виробників із блокувальними пристроями в певних положеннях недоцільно.

Використовуючи додаткове оснащення сторонніх виробників, переконайтеся, що ви можете відрегулювати телевизор під відповідний монтажний варіант.

Регулюючи телевизор, переконайтеся, що тиск, прикладений до рамки, не є надто сильним. Особливо для дисплеїв великого формату існує небезпека пошкодження дисплея.

Монтаж телевизора на кронштейні за стандартом VESA вимагає обов'язкового використання перехідних болтів VESA. Інакше можна пошкодити телевизор.

Перехідні болти Vesa необхідно кріпити до телевизора з моментом затягування приблизно 4 Нм. Ви можете отримати їх у свого дилера Loewe (додаткову інформацію можна знайти в онлайн-довіднику користувача).

Слідкуйте, щоб після розпакування та налаштування телевизора пакувальний матеріал випадково не потрапив в руки дітей.

Також зверніть увагу на інструкції щодо утилізації упаковки та коробки (див. розділ «Довкілля/Утилізація/Ліцензії»).

Гроза



Під час грози витягніть вилку з розетки та від'єднайте все кабелі антени від телевизора!

Якщо ви під'єднали мережевий кабель до порту LAN, від'єднайте його також!

Стрибки електричного струму внаслідок удару блискавки можуть пошкодити пристрій як через систему антени, так і через джерело живлення.

Навіть у разі тривалої відсутності слід від'єднати від телевизора штепсельну вилку та всі підключені кабелі антени.

Чищення та догляд/хімічні засоби

Перед чищенням вимкніть телевизор за допомогою головного вимикача!

Пошкодження, викликані хімічними речовинами, можуть призвести до





негативних
наслідків і
виникнення
пожежі.

В жодному
разі не
піддавайте
пристрій або
його
додаткове
оснащення
впливу
агресивних
(наприклад,
корозійних)
хімічних
речовин,
таких як луги
або кислоти!

Чистіть
телевізор,
передній
екран і пульт
дистанційного
керування
лише
вологою,
м'якою,
чистою
тканиною
нейтрального
кольору, без
будь-яких
агресивних
або
абразивних
засобів для
чищення!

Панель
гучномовця
вашого
телевізора
вкрита
текстилем.
Регулярно
обробляйте
поверхню
м'якою
щіткою!

Для
забруднень
або плям:
Змочіть м'яку
тканину
нейтрального
кольору
розчином
миючого

засобу або
засобом для
видалення
плям,
доступним у
продажу, і
обережно
потріть пляму!
Ви також
можете
обробити
пляму
безпосереднь
о комерційним
сухим спреєм
для виведення
плям (зібрати
пил).

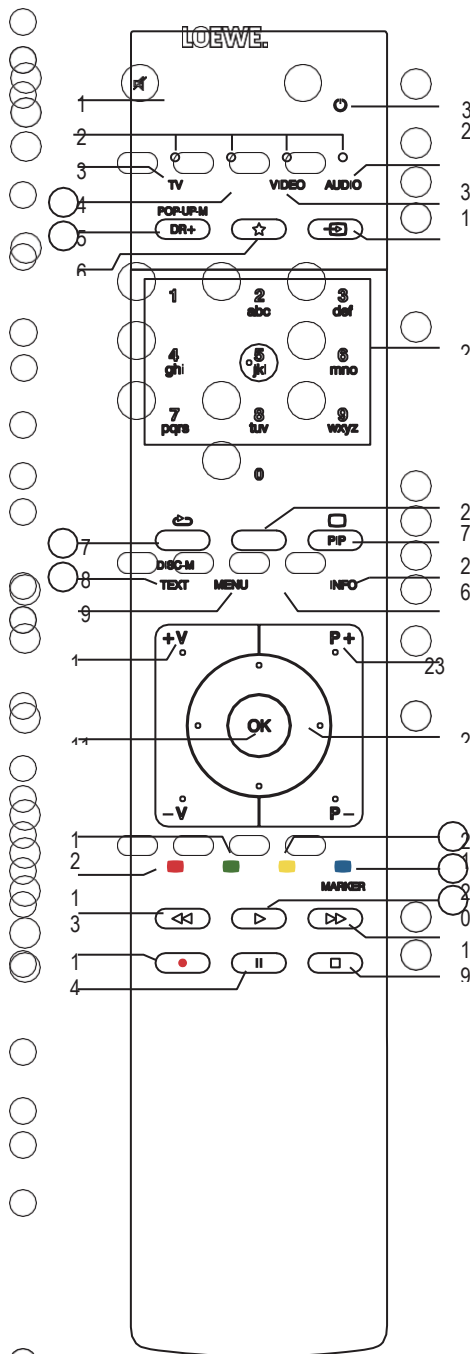
Не змочуйте
тканину
покриття
безпосереднь
о миючим
засобом або
засобом для
виведення
плям (ризик
утворення
кільцевих
плям)! Не
використовуй
те для
чищення
тканини
розчинники!

Під час
використання
засобу для
виведення
плям
дотримуйтесь
інструкцій із
застосування
виробника!

Під час
очищення
панелей
гучномовців,
які зазнали
впливу
нікотину,
існує
підвищений
ризик
утворення
кільцевих
плям.

Відображення кнопок дистанційного керування

В залежності від програми (телебачення/відео/аудіо/фото/застосунки) та функції (наприклад, DR+, EPG, PIP, телетекст, HbbTV тощо), призначення клавіш може відрізнятися від призначення, описаного тут (див. відповідний розділ онлайн-довідника користувача).



Вимкнути/увімкнути звук.

Світлодіодний дисплей для поточного пристрою.

Виклик режиму ТБ.

Перепризначення дистанційного керування для SetTop-Box⁽¹⁾ (попереднє налаштування: Apple TV).

Коротке натиснення: Відкрити DR+ архів.

Довге натиснення: Виклик таймера.

Коротке натиснення: Додати поточний об'єкт до Домашнього обраного.

Довге натиснення: Виклик App Gallery або Mimi DefinedTM (1) (3).

Увімкнення/вимкнення EPG (Electronic Programme

Guide). Увімкнення/вимкнення телетексту/MediaText⁽²⁾.

Коротке натиснення: Виклик опцій меню для активного робочого режиму. Довге натиснення: Виклик налаштувань системи.

Збільшення/зменшення гучності **V+/V-**.

Коротке натиснення: Виклик списку каналів.

Довге натиснення: Виклик розширеного списку каналів.

У меню: підтвердження/виклик.

Зелена кнопка: увімкнення/вимкнення екрану в аудіо-/відеорежимі.

Червона кнопка: виклик бажаної додаткової послуги мережі, якщо доступна (2). Коротке натиснення: перейти назад.

Довге натиснення: відмотати назад.

Коротке натиснення: прямий запис (з визначенням тривалості запису). Довге натиснення: Запис одним дотиком.

Пауза/Пуск/призупинення відтворення ТБ зі зсувом часу.

Зупинити/Завершити зсув часу (повернутися до прямого ефіру). Коротке натиснення: перейти вперед.

Довге натиснення: перемотати вперед.

Відтворення/Пуск/продовження відтворення ТБ зі зсувом часу.

Синя кнопка: виклик опцій меню каналів (вибір мови/звуку, субтитрів або каналу/відеотреку).

Коротке натиснення: Жовта кнопка: виклик історії.

Довге натиснення: Жовта кнопка: виклик останнього каналу.

Навігація в інтерфейсі користувача, вибір об'єктів. В меню/списах: вибір/налаштування.

P+/P- наступний/попередній канал. Коротке натиснення: попередній крок/рівень. Довге натиснення: закрити всі екрани.

Коротке натиснення під час відображення на екрані: інформаційний дисплей.

Інформаційний текст, який відповідає вмісту, може допомогти вам у подальшому, якщо у вас виникнуть запитання щодо вашого телевізора.

Коротке натиснення без екранного дисплея: доступ до дисплея статусу. За відкритого дисплея статусу та повторного натискання кнопки – виклик детальної інформації про трансляцію.

Довге натиснення: показати інформацію про кнопку.

Увімкнути/вимкнути PIP (картинка в картинці).

Виклик Головного меню.

Вибір каналів безпосередньо за допомогою кнопок. В меню: введення цифр або літер.

Виклик Джерел.

Перепризначення дистанційного керування для відеопристрою⁽¹⁾ (попереднє налаштування: BluTech Vision 3D).

Виклик режиму радіо (стандартне призначення)⁽¹⁾.

Увімкнення телевізора (головний вимикач має бути увімкнений) або перехід у режим очікування. Коротке натиснення під час увімкнення телевізора: телевізор і всі пристрої з підтримкою CEC, підключені до портів HDMI, будуть переведені в режим очікування (режим очікування системи).

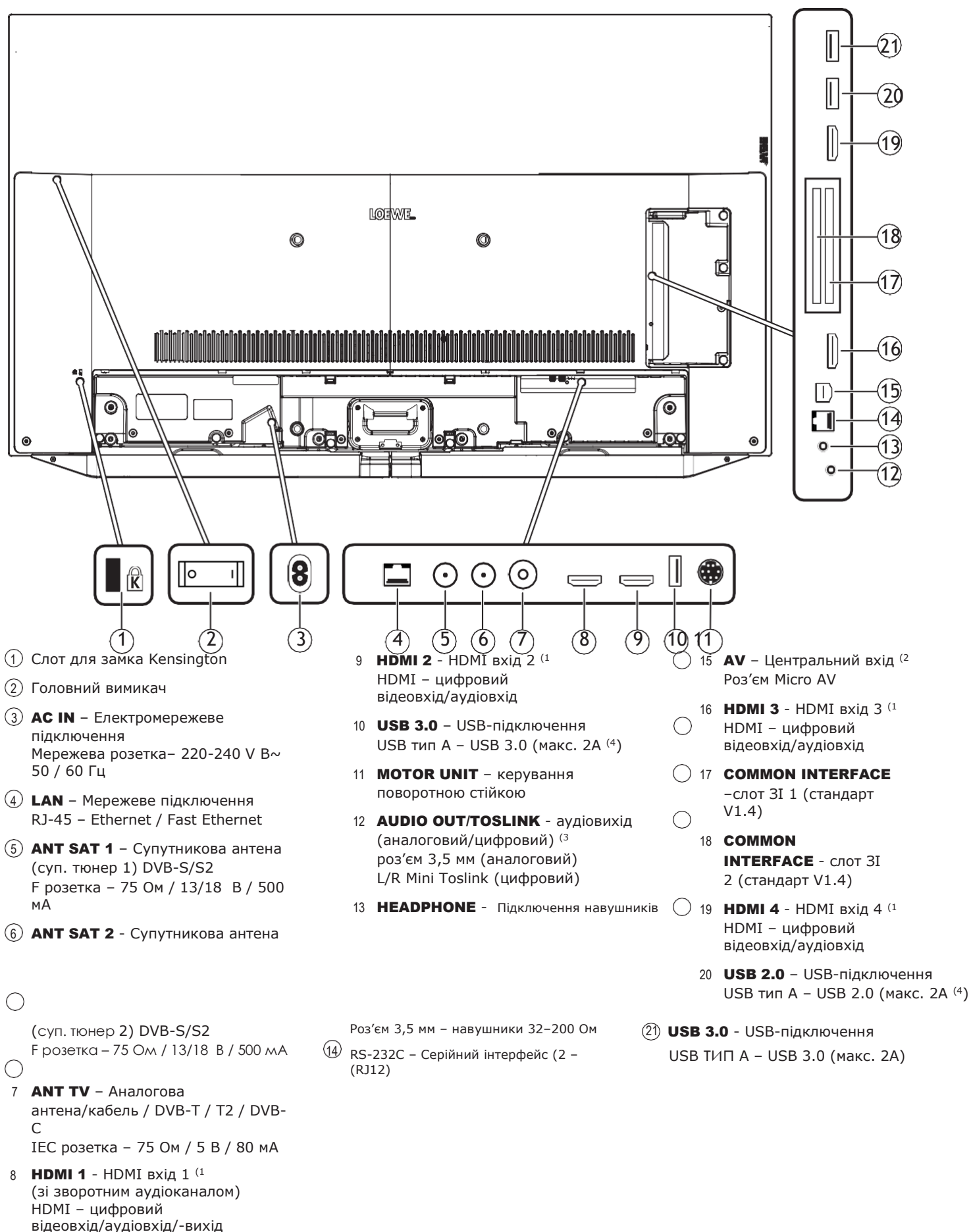
⁽¹⁾ Призначення цих кнопок можна змінити. Опис відноситься до стандартного налаштування. Заводські налаштування кнопок можуть відрізнятися в залежності від версії мікропрограми пульта дистанційного керування.

⁽²⁾ В залежності від налаштувань увімкнути/вимкнути режим HbbTV, почати поведінку станції HbbTV (**Systemeinstellungen** → **Bedienung** → **weitere...** → **HbbTV**).

⁽³⁾ Стандартне призначення для тривалого натискання клавіш: увімкнення/вимкнення Mimi-DefinedTM (якщо Mimi-DefinedTM активовано на телевізорі), в іншому випадку виклик App Gallery.

Розташування та функція підключень

(bild v.65 dr+ | bild v.55 dr+ | bild v.55 HD+ | bild v.55)



⁽¹⁾ Перед підключенням зовнішнього пристрою пам'ятайте, що окремі порти HDMI можуть працювати з низкою різних сигналів, див. онлайн-посібник користувача, розділ «Технічні характеристики», розділ «Зображення (для різних пристроїв)» – «Сигнали через HDMI/AV (PC IN)».

⁽²⁾ Адаптер можна придбати як додаткове оснащення у вашого дилера.

⁽³⁾ Аналоговий або цифровий вихідний сигнал на роз'ємі аудіовиходу не можна використовувати одночасно.

⌚ Максимальна сила струму 2 А доступна, лише якщо використовується один порт USB. Якщо використовуються обидва порти USB, максимальний струм розподіляється між ними.

Технічні характеристики (bild v.65 dr+ | bild v.55 dr+ | bild v.55 HD+ | bild v.55)

Діагональ екрану (у см/дюймах): 164/65 , 139/55 Роздільна здатність (у пікселях): Ultra HD (3840 x 2160)
Клас енергоефективності ЄС SDR / HDR: G/G , G/G

Споживана потужність у включеному режимі, макс. у Вт: 420 / 325
Споживана потужність у режимі очікування: 0,4
Енергоспоживання SDR кВтгод/1000 год: 135, 111

Телевізор

Поворотне настільне рішення комплект постачання включає bild v, klang bar v та настільну стійку v
bild v.65: W* H / PD / TD 145,7 / 91,3 / 6,8 / 29,0
bild v.55: W* H / PD / TD 123,6 / 78,8 / 6,8 / 27,0
ручне обертання (+ / - 20°), прихована прокладка кабелю



Базальтовий сірий

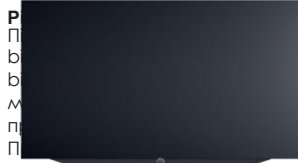
Алюмінієвий сріблястий
Базальтовий сірий

Чорний

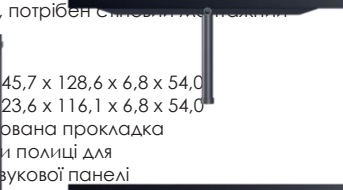
Рішення з налаштування

Можливі інші опції. Звертайтеся за рекомендаціями до свого дилера.

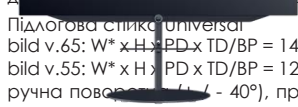
Рішення з поворотною стійкою
Підлогово-поворотна стійка bild v stand s
bild v.65: W* H / PD x TD / BP = 145,7 x 136,8 x 6,8 x 68,0
bild v.55: W* H / PD x TD / BP = 123,6 x 124,5 x 6,8 x 68,0
ручне обертання (+ / - 45°), прихована прокладка кабелю, потрібен стіновий монтажний кронштейн slim 432



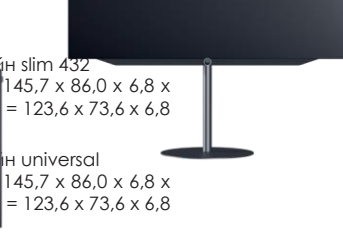
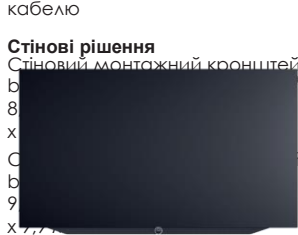
Рішення з поворотною стійкою
Підлогово-поворотна стійка bild v stand s
bild v.65: W* H / PD x TD / BP = 145,7 x 136,8 x 6,8 x 68,0
bild v.55: W* H / PD x TD / BP = 123,6 x 124,5 x 6,8 x 68,0
ручне обертання (+ / - 110°), регульована висота, прихована прокладка кабелю, потрібен стіновий монтажний кронштейн slim 432



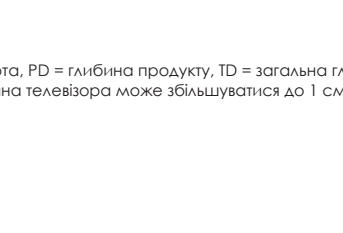
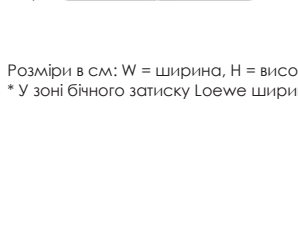
Рішення з поворотною стійкою
Підлогово-поворотна стійка bild v stand s
bild v.65: W* H / PD x TD / BP = 145,7 x 136,8 x 6,8 x 68,0
bild v.55: W* H / PD x TD / BP = 123,6 x 124,5 x 6,8 x 68,0
ручне обертання (+ / - 110°), регульована висота, прихована прокладка кабелю, потрібен стіновий монтажний кронштейн slim 432



Рішення з поворотною стійкою
Підлогово-поворотна стійка bild v stand s
bild v.65: W* H / PD x TD / BP = 145,7 x 136,8 x 6,8 x 68,0
bild v.55: W* H / PD x TD / BP = 123,6 x 124,5 x 6,8 x 68,0
ручне обертання (+ / - 110°), регульована висота, прихована прокладка кабелю, потрібен стіновий монтажний кронштейн slim 432



Стінові рішення
Стіновий монтажний кронштейн slim 432
bild v.65: W* H / PD x TD / BP = 145,7 x 86,0 x 6,8 x 86,0
bild v.55: W* H / PD x TD / BP = 123,6 x 73,6 x 6,8 x 73,6
ручне обертання (+ / - 40°), прихована прокладка кабелю



Розміри в см: W = ширина, H = висота, PD = глибина продукту, TD = загальна глибина, BP = розміри опорної плати. Технічні зміни та помилки не враховуються.
* У зоні бічного затиску Loewe ширина телевізора може збільшуватися до 1 см в залежності від типу телевізора.

Loewe bild v	65 dr+	55 dr+	55 HD+	55
Зображення				
Роздільна здатність (у пікселях)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (3840 x 2160)	Ultra HD (3840 x 2160)
технологія відображення	OLED [WRGB Pixel]	OLED [WRGB Pixel]	OLED [WRGB Pixel]	OLED [WRGB Pixel]
Діагональ екрану (у см/дюймах) / час відклику (в мс)	164 / 65 / 1	139 / 55 / 1	139 / 55 / 1	139 / 55 / 1
Пікова яскравість (в кд/м²) / кут огляду (Г/В)	800 / 120 °	800 / 120 °	800 / 120 °	800 / 120 °
Ultra HD масштабування / HDR+ ¹ Активний/Адаптивний контроль / 4K	*/*/-/*	*/-//*	*/-//*	*/-//*
HDR (HDR10 / HDR10+ / Dolby vision™) / WCG	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*
Автоматичне затемнення відео (VBR+) / внутрішнєавтоматичне затемнення (OC)	-/*	-/*	-/*	-/*
Приймання				
DVB-T2/C/S2 HD1 / Multi ATV / Unicable (EN50494) / Подвійний канал	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC (H.265)	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
Суп. по IP / DVB-C по IP	*/*	*/*	*/*	*/*
DVB-радіо	*	*	*	*
Аудіо				
Вихід у BT (син./муз.) / драйвер (активний + пасивний)	2 x 20 / 2 x 40 / 6	2 x 20 / 2 x 40 / 6	2 x 20 / 2 x 40 / 6	2 x 20 / 2 x 40 / 6
Концепція акустичного динаміка	Динамік з фазоінвертором	Динамік з фазоінвертором	Динамік з фазоінвертором	Динамік з фазоінвертором
Чор. мом./звук спереду/звук знизу	-/*/-	-/*/-	-/*/-	-/*/-
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	*/*/*/-/-	*/*/*/-/-	*/*/*/-/-	*/*/*/-/-
Автоматичне регулювання гучності (AVC) / mini Deeped™	*/*	*/*	*/*	*/*
Окреме регулювання низьких і високих частот / гучність	*/*	*/*	*/*	*/*
Керування аудіовиходом; змінний/фіксований/savoufer	*/*/*	*/*/*	*/*/*	*/*/*
Використання				
Loewe os / Головний екран (вкл. з «Обраним») / Loewe app / viva app / my Loewe app (всі: Android + iOS)	os6 /*	os6 /*	os6 /*	os6 /*
Голосове керування за допомогою Alexa / voice голос	*/-	*/-	*/-	*/-
Electronic Program Guide (EPG) / EPG пошук по ключовим словам	*/*	*/*	*/*	*/*
Медіатекст (HDTV) / телетекст / сторінкова пам'ять	*/*/ / 2.000	*/*/ / 2.000	*/*/ / 2.000	*/*/ / 2.000
Мови меню / контекстна допомога	*2 /*	*2 /*	*2 /*	*2 /*
Батьківський контроль / Автоматичне вимкнення / таймер	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
Миттєве перемикання каналів / Режим швидкого запуску	*/*	*/*	*/*	*/*
Кількість станцій в окремому списку каналів вкл. з AV та радіо	6.000	6.000	6.000	6.000
PIP (AV) / Full PIP / Розділення екрану ь:Відеотекст	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
Оновлення програмного забезпечення (по USB / інтернету)	*/*	*/*	*/*	*/*
Готельний режим (Standard / SEC / IP / RS232)	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*
Мультимедіа				
Loewe dr+; ємність сховища у ГБ / USB-запис / часовий зсув	1.000 /*/*	1.000 /*/*	1.000 /*/*	1.000 /*/*
Loewe dr+; потоковий сервер / клієнт / follow-me	*/*//*	*/*//*	-/*/*	-/*/*
Мультизапис / мобільний запис / Подіозапис	*/*//*	*/*//*	-	-
Фотоплєер / музичний плєер / відеоплєер4	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
Digital media receiver (вкл. з ultra HD) / відеотіп музичний плєер	*/*	*/*	*/*	*/*
Інтернет-застосунки / інтернет-браузер / інтернет-радіо5	*/*//*	*/*//*	*/*//*	*/*//*
YouTube / Amazon prime video / Netflix	*/*/-	*/*/-	*/*/-	*/*/-
Підключення та інтерфейси				
HDMI 2.0b / HDMI 2.1b	4 (4 x 2.0b) /*	4 (4 x 2.0b) /*	4 (4 x 2.0b) /*	4 (4 x 2.0b) /*
HDCP 2.2 / HDMI-CEC / ARC / eARC	*/*/*/-	*/*/*/-	*/*/*/-	*/*/*/-
USB / відеотіп / віддзеркалення екрана (miracast)	3 (2 x USB 3.0) /*/*	3 (2 x USB 3.0) /*/*	3 (2 x USB 3.0) /*/*	3 (2 x USB 3.0) /*/*
Мережеве підключення LAN / WLAN (Wi-Fi) інтегроване	*/*	*/*	*/*	*/*
Загальний інтерфейс: CI Plus (CI+) 1.4 ECP сертифікований/	2	2	2	2
Домашній контроль: IP / RJ12 (RS232C) / IК-ЦНАБ / му кер. дв.	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*	*/*/*/*
Цифрове аудіо: оптичний Toslink / Mini Toslink / ARC / eARC	-/**/*/-	-/**/*/-	-/**/*/-	-/**/*/-
Аналоговий аудіовихід змінний/фіксований (роз'єм 3,5 мм)	*/*	*/*	*/*	*/*
Увімкнення центрального динаміка (через перехідний кабель) / стереороз'єм Cube	*/-	*/-	*/-	*/-
Замок для захисту від крадіжки Kensington	*	*	*	*
Енергія				
Рєєстраційний № EPREL	834873	834995	1155787	1156189
Вимикач живлення / напруга мережі	*/ Z20-Z40 В, 50/60 Гц	*/ Z20-Z40 В, 50/60 Гц	*/ Z20-Z40 В, 50/60 Гц	*/ Z20-Z40 В, 50/60 Гц
Контроль навколишньої яскравості	*	*	*	*
WOLAN / WOWLAN / швидке увімкнення живлення (з підвищенням споживання)	*/*/-	*/*/-	*/*/-	*/*/-
Розміри				
Вага (прибл.) у кг без рішення щодо встановлення	30,3	24,3	24,2	24,2
Вага (прибл.) у кг вкл. з рішенням щодо встановлення	37,9	29,0	28,9	28,9
Ш x в x Г (прибл.) у см без рішення щодо встановлення (* вкл. з індикатором підпису)	145,7 x 86,0 x 6,8	123,6 x 73,6 x 6,8	123,6 x 73,6 x 6,8	123,6 x 73,6 x 6,8
Ш x в x Г (прибл.) у см вкл. зі стіновим монтажним кронштейном slim (* вкл. з індикатором підпису)	145,7 x 86,0 x 8,2	123,6 x 73,6 x 8,2	123,6 x 73,6 x 8,2	123,6 x 73,6 x 8,2
Ш x в x Г (прибл.) у см вкл. з настійною стійкою (* вкл. з індикатором підпису)	145,7 x 91,3 x 29,0	123,6 x 78,8 x 27,0	123,6 x 78,8 x 27,0	123,6 x 78,8 x 27,0
VEZA-опора	300 x 300	300 x 300	300 x 300	300 x 300
Комплект постачання				
Динамік	klang bar v (змонтований)	klang bar v (змонтований)	klang bar v (змонтований)	klang bar v (змонтований)
Рішення щодо встановлення	Настільна стійка v basalt	Настільна стійка v basalt	Настільна стійка v basalt	Настільна стійка v basalt
Пульт дистанційного керування вкл. з батареями	Loewe assist air silver	Loewe assist air silver	Loewe assist air silver	Loewe assist air silver
Посібник/шнур живлення	*/* (2,5 м)	*/* (2,5 м)	*/* (2,5 м)	*/* (2,5 м)
Пішє	Pre TV 4K max (лише німеччина)	Pre TV 4K max (лише німеччина)	Pre mod (лише німеччина)	Pre TV 4K max (лише німеччина)
Опційне додаткове оснащення				
Вибір рекомендованих рішень щодо встановлення	настільна стійка motor s.77 + перехідник*, підлогова стійка motor s.77 + перехідник*, підлогова стійка motor v + перехідник*, Підлогово-стельова стійка, підлогова стійка flex, підлогова стійка universal, стіновий монтажний кронштейн slim 432, стіновий монтажний кронштейн universal			
	*перехідник bild v stand s			

* = включено/встановлено – = не включено/можливо

¹ Приймач DVB-T2 HD доступне у вибіркових країнах:

² CE - EN - FR - IT - ES - NL - SE - DK - PT - RU - NO

³ AV-PIP доступне лише у країнах з DVB-T/C/S.

⁴ Через домашню мережу та USB.

⁵ Вкл. з функцією пошуку характеристик, натріклад: посилені ARC, ALLM, VRR 48-60 Гц, 4K з 60 Гц, 18 Гб/с та CI Plus (CI+) зворотно сумісний з with CI. Функціональність залежить від доступності модуля у постачальника, а також від регіону. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до нас. Додатковості модуля у постачальника, а також від регіону. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до нас. Додатковості модуля у постачальника, а також від регіону. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до нас.

Усі назви продуктів і компанії є товарними знаками™ або зарєстрованими® товарними знаками відповідних власників. Їхнє використання не означає жодної приналежності до них або схвалення ними.

Можливі технічні зміни, зміни можливостей доставки, помилки та зміни цін. Додаткові послуги пропонуються та розраховуються індивідуально.

Довкілля

Енергоспоживання

Ваш телевизор оснащений блоком екологічного живлення в режимі очікування. У режимі очікування

Автоматичне вимкнення

Якщо телевизор не використовується протягом 4 годин (регулювання гучності, зміна програми тощо), він автоматично перейде в режим очікування для економії енергії. За

Пристрій

Ваш продукт Loewe виготовлено з якісних матеріалів і компонентів, які підлягають переробці та повторному

енергоспоживання падає до низького (див. розділ «Технічні характеристики»). Якщо ви хочете заощадити ще більше енергії, вимкніть пристрій за допомогою вимикача. При цьому зверніть увагу, що дані EPG (електронний довідник програм) втрачаються, і, можливо, запрограмовані записи за таймером не зможуть виконуватися телевизором.

Телевизор буде повністю від'єднаний від мережі лише тоді, коли ви від'єднаєте кабель живлення.

Потужність, споживана телевизором під час роботи, залежить від енергоефективності, попередньо встановленої під час початкового встановлення, або від параметрів у системних налаштуваннях. Для досягнення значень, зазначених у технічних даних, необхідно деактивувати налаштування «Wake-on-LAN», «Mobile Recording» і «Quick Start». Після активації цих функцій комфорту, річне споживання енергії збільшиться не більш ніж на 20%. Якщо ви активуєте автоматичне затемнення, зображення вашого телевизора адаптуватиметься до освітленості навколишнього середовища. Це зменшує енергоспоживання телевизора.

хвилину до закінчення 4 годин з'являється підказка для скасування процесу вимкнення.

За замовчуванням автоматичне відключення активне в режимі енергоефективності **Home-Mode/Personal-Mode, Premium-Mode**.

Автоматичне відключення не відбувається при використанні радіо без екрану (екран вимкнений).

Утилізація

Ви обрали дуже цінний і довговічний продукт.

Упаковка та картон

Утилізацію упаковки з радістю прийме на себе ваш спеціалізований дилер. Якщо ви утилізуєте упаковку самостійно, утилізуйте упаковку на смітнику із сортуванням відходів відповідно до місцевих правил утилізації. Помістіть картон і папір у макулатуру, фольгу та полістирол у збірник вторинної сировини.

використанню.

Цей символ означає, що після закінчення терміну служби електричне та електронне обладнання, включно з кабелями, треба утилізувати окремо від побутових відходів.

Ви можете безкоштовно повернути свій старий пристрій у призначені центри переробки або своєму дилеру дилера, якщо купуєте новий подібний пристрій.

Додаткову інформацію про повернення (навіть для країн, що не входять до ЄС) також можна отримати в місцевих органах влади. Вони роблять важливий внесок у захист нашого довкілля.

Батареї



Оригінальні батареї пристрою не містять шкідливих речовин, таких як кадмій, свинець або ртуть.



Використані батареї не можна викидати разом із побутовим сміттям. Безкоштовно утилізуйте використані батареї в контейнерах для збору, встановлених у дилера або в громадських пунктах збору.



Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision і символ подвійного D є товарними знаками Dolby Laboratories Licensing Corporation. Вироблено за ліцензією Dolby Laboratories. Конфіденційні неопубліковані праці.

Авторські права © 2003-2015 Dolby Laboratories. Всі права збережено.

Цей пристрій містить програмне забезпечення, яке частково базується на роботі Independent JPEG Group.

Цей продукт містить програмне забезпечення, розроблене OpenSSL Project для використання в OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

Це програмне забезпечення надається проектом OpenSSL «як є», і будь-які явні або неявні гарантії, включаючи, але не обмежуючись зазначеним, непрямі гарантії комерційної придатності та придатності для певної мети, виключаються. За жодних обставин проект OpenSSL або його учасники не несуть відповідальності за будь-які прямі, непрямі, випадкові, особливі, типові чи непрямі збитки (включаючи, але не обмежуючись зазначеним, придбання замінних товарів або послуг; втрату можливості використання, даних або прибутку; або перерву в діловій діяльності) з причини та на підставі будь-якої теорії відповідальності, будь то договір, сувора відповідальність чи делікт (включно з недбалістю чи іншим чином), що виникає в будь-який спосіб через використання цього програмного забезпечення, навіть якщо про можливість такої шкоди було повідомлено.

Цей продукт містить криптографічне програмне забезпечення, написане Еріком Янгом (eay@cryptsoft.com).

Цей продукт містить програмне забезпечення, створене Тімом Хадсоном (tjh@cryptsoft.com).

Цей продукт містить програмне забезпечення, розроблене третіми сторонами, та/або програмне забезпечення, яке підпадає під дію GNU General Public License (GPL) та/або GNU Lesser General Public License (LGPL). Ви можете передавати та змінювати їх відповідно до версії 2 GNU General Public License або за бажанням кожної наступної версії, опублікованої Free Software Foundation.

Loewe публікує цю програму БЕЗ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ АБО ПІДТРИМКИ, особливо без непрямих гарантій щодо ЗРІЛОСТІ РИНКУ чи ВИКОРИСТАНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ МЕТИ. Подробиці можна знайти в GNU General Public License. Ви можете отримати програмне забезпечення у відділі обслуговування клієнтів Loewe.

Генеральну публічну ліцензію GNU можна завантажити з:

<http://www.gnu.org/licenses/>.

Технічна інформація

OLED-екран

Телевізор з OLED-екраном, який ви придбали, відповідає найсуворішим вимогам якості та пройшов перевірку на піксельні помилки.

Незважаючи на ретельну ретельність під час виготовлення дисплея, не можна на 100% гарантувати відсутність субпіксельних дефектів через технічні причини.

Слід розуміти, що такі типи ефектів, якщо вони знаходяться в межах, визначених стандартом (ISO 9241-307, клас несправності II), не можуть розглядатися як дефект пристрою з точки зору гарантії.

Органічні світловипромінювальні діоди – це технологія зображення, заснована на пікселях, що самі світяться. Ця технологія пропонує явні переваги щодо якості та продуктивності зображення.

За певних умов постійне одностороннє навантаження на OLED-матеріал може призвести до постійних і незворотних дефектів зображення.

Проблеми із залишковим зображенням можуть виникнути через використання статичних зображень протягом тривалого періоду, як-от безпосередньо статичні зображення, субтитри або тікери, циклічні слайд-шоу або відеопослідовності, статичні дисплеї, які служать моніторами для презентацій або для відеоігор, чорні смуги в деяких екранних форматах.

Ці залишкові проблеми із зображенням не є дефектами в розумінні гарантії.

Щоб мінімізувати такі проблеми, Loewe розробила спеціальний алгоритм виявлення вмісту зображень.

Якщо статичні зображення відображаються надто довго, телевізор автоматично перемикається в режим дружньої до екрану контрастності. Після нової операції користувача пристрій негайно повертається до нормального стану. Крім того, через одну хвилину вкладки меню поступово зменшуються або відображаються прозоро.

За нормальних умов перегляду таких проблем із залишковим зображенням не виникає.

Інформація про підключені жорсткі диски USB

Вимкнення телевізора за допомогою вимикача живлення під час роботи або ненавмисне переривання електропостачання (наприклад, збій живлення) може призвести до пошкодження файлової системи жорсткого диска та, отже, до втрати записаних трансляцій.

В жодному разі не від'єднуйте USB-накопичувач від телевізора під час копіювання. Перш ніж вимикати пристрій за допомогою вимикача, ми рекомендуємо перевести його в режим очікування. Якщо, всупереч очікуванням, ви все ще відчуваєте проблеми з роботою жорсткого диска, ви можете спочатку провести тест. Крім того, форматування жорсткого диска може виправити ситуацію. Однак у процесі

форматування весь вміст жорсткого диска буде видалено. Ви можете знайти відповідні пункти меню в розділі **Системні параметри** → **Керування** → **додатково ...** → **Жорсткі диски**.

Loewe не несе відповідальності за втрату даних на вбудованому жорсткому диску вашого телевізора. Щоб уникнути втрати даних, рекомендуємо копіювати важливі записи на зовнішній носій.

Оновлення програмного забезпечення

Ви можете оновлювати програмне забезпечення на своєму телевізорі Loewe. Під час оновлення програмного забезпечення (оновлення пакета) усі версії програмного забезпечення в телевізорі скануються та за потреби оновлюються.

Поточні версії програмного забезпечення можна завантажити з Інтернет-сайту Loewe (див. нижче) і встановити на

телевізор за допомогою USB-накопичувача.

Якщо ваш телевізор підключений до Інтернету, його можна оновити безпосередньо через Інтернет.

Для отримання додаткової інформації щодо оновлення програмного забезпечення зверніться до посібника користувача, який можна завантажити з Інтернет

Застосунки

Відскануйте наведений нижче QR-код телефоном і завантажте рекомендований застосунок.

Модель	qr	Код EAN
65 dr+		4011880171014
55 dr+		4011880171038
55 HD+		60411D21 4011880173896
55		60411D11 4011880173902
Підлогова стійка motor v		60804B00 4011880173094
Перехідник bild v stand s		60806D00 4011880171816
Підлогово-стільова стійка		60802D00 4011880171076
Підлогова стійка universal		73190D00 4011880170215
Підлогова стійка flex		60800D00 4011880171212
Стіновий монтажний кронштейн slim 432		60808W00 4011880172417
Стіновий монтажний кронштейн universal		60809W00 4011880172806

"my Loewe – це точка входу у світ Loewe, яка надає вам доступ до всіх посібників користувача для ваших продуктів

Loewe.

Декларація відповідності/Декларація виробника

Loewe Technology цим заявляє, що цей продукт відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/ЄС та всіх відповідних директив ЄС.

У діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц використання цього телевізора обмежено використанням у приміщенні в таких країнах: Бельгія, Болгарія, Данія, Німеччина, Естонія, Фінляндія, Франція, Греція, Ірландія, Італія, Хорватія, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Австрія, Польща, Португалія, Румунія, Швеція, Словаччина, Словенія, Іспанія, Чехія, Угорщина, Великобританія, Кіпр. Ви можете знайти повну декларацію відповідності у списку вибору продукції за адресою:

www.loewe.tv/en/support

вихідні дані

Loewe Technology
GmbH
Індустріштрассе 11
D-96317 Кронах

www.loewe.tv

Надруковано у Німеччині
Дата редагування 09/20-1.0 MJ/JK/SB
© Loewe Technology GmbH, Кронах
Інформація в цьому документі

може бути змінена без
попередження та не накладає
жодних зобов'язань на Loewe
Technology GmbH.

Усі права, включно з правами на
переклад, технічні зміни та
помилки, зберігаються.

Номер ключа 3001 робить недійсним
ідентифікаційний номер і, відповідно, функцію
батьківського контролю. Зберігайте його у
надійному місці.

7
3
3
.



Loewe Technology GmbH,

Центр обслуговування клієнтів

Індустріштрассе 11

96317 Кронах, Німеччина

Тел. +49 9261 99-500

Факс +49 9261 99-515

Е-mail: ccc@loewe.de

Надруковано у Німеччині

Версія 2, 03.22 MJ/JK/SB

У тексті цього документу можливі
зміни.

loewe.tv  